

Verder is de Raad van inziens dat de keuze die werd gemaakt door de wetgever in verordening nr. 1367/2006 in elk geval volledig conform is aan het Verdrag van Aarhus. In dit opzicht is de interpretatie die het Gerecht geeft van artikel 9, lid 3, van het Verdrag van Aarhus niet correct, in zover het de handelingsvrijheid miskent die de overeenkomstsluitende partijen toekomt.

De Raad vraagt het Hof derhalve het arrest van het Gerecht in bovengenoemde zaak te vernietigen, en definitief uitspraak te doen over deze zaak door het beroep van verzoeksters in zijn geheel te verwerpen.

⁽¹⁾ Arrest van het Hof van Justitie van 7 mei 1991, Nakajima/Raad, C-69/89, Jurispr. blz. I-2169.

⁽²⁾ Arrest van het Hof van Justitie van 22 juni 1989, Fediol/Commissie, 70/87, Jurispr. blz. 1825.

⁽³⁾ Verordening van het Europees Parlement en de Raad van 6 september 2006 betreffende de toepassing van de bepalingen van het Verdrag van Aarhus betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden op de communautaire instellingen en organen (PB L 264, blz. 13).

⁽⁴⁾ Verdrag van Aarhus van 25 juni 1998 betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden, goedgekeurd bij Besluit 2005/370/EG van de Raad van 17 februari 2005 (PB L 124, blz. 1).

Hogere voorziening ingesteld op 27 augustus 2012 door de Europese Commissie tegen het arrest van het Gerecht (Zevende kamer) van 14 juni 2012 in zaak T-338/08, Stichting Natuur en Milieu, Pesticide Action Network Europe/Commissie

(Zaak C-405/12 P)

(2013/C 9/46)

Procestaal: Nederlands

Partijen

Rekwirante: Europese Commissie (vertegenwoordigers: P. Oliver, J.-P. Keppenne, G. Valero Jordana, P. van Nuffel, gemachtigden)

Andere partijen in de procedure: Stichting Natuur en Milieu,
Pesticide Action Network Europe,
Republiek Polen,
Raad van de Europese Unie

Conclusies

Rekwirante verzoekt het Hof:

- het arrest van het Gerecht (Zevende kamer) van 14 juni 2012 in zaak T-338/08 te vernietigen;
- de zaak ten gronde te beoordelen en de beroepen tot nietigverklaring van Commissiebeschikkingen van 1 juli 2008 te verwerpen; en
- verzoeksters in zaak T-338/08 te verwijzen in de kosten die de Commissie in die zaak en de onderhavige zaak maakte.

Middelen en voornaamste argumenten

Rekwirantes eerste middel komt overeen met dat in zaak C-403/12 P.

Met het tweede middel stelt de Commissie, subsidiair, dat het Gerecht het toepassingsgebied van artikel 9, lid 3 van het Verdrag van Aarhus ⁽¹⁾ fout heeft geïnterpreteerd in het licht van artikel 2, lid 2, tweede alinea van dit verdrag, doordat het geoordeeld heeft dat verordening (EG) nr. 149/2008 ⁽²⁾ niet werd vastgesteld door de Commissie „in een wetgevende hoedanigheid” in de zin van voornoemd artikel 2, lid 2, tweede alinea.

⁽¹⁾ Verdrag van Aarhus van 25 juni 1998 betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden, goedgekeurd bij Besluit 2005/370/EG van de Raad van 17 februari 2005 (PB L 124, blz. 1).

⁽²⁾ Verordening van de Commissie van 29 januari 2008 tot wijziging van verordening (EG) nr. 396/2005 van het Europees Parlement en de Raad door vaststelling van de bijlagen II, III en IV met maximumresidugehalten voor onder bijlage I bij die verordening vallende producten (PB L 58, blz. 1).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Oberlandesgericht Innsbruck (Oostenrijk) op 21 september 2012 — Siegfried Pohl/ÖBB Infrastruktur AG

(Zaak C-429/12)

(2013/C 9/47)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Oberlandesgericht Innsbruck

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Siegfried Pohl

Verwerende partij: ÖBB Infrastruktur AG

Prejudiciële vragen

- 1) Staat het Unierecht, bij de huidige stand ervan, en met name
 - 1) het algemene Unierechtelijke beginsel van gelijke behandeling,
 - 2) het algemene beginsel van het verbod van discriminatie op grond van leeftijd, in de zin van artikel 6, lid 3, VEU en artikel 21 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie,
 - 3) het in artikel 45 VWEU neergelegde verbod van discriminatie met betrekking tot het vrije verkeer van werknemers,
 - 4) richtlijn 2000/78/EG ⁽¹⁾